

Environmental Conference of the Regions of Europe

Terms of Reference



1. Definition

ENCORE stands for **Environmental Conference of the Regions of Europe** and is a political platform and forum for Environment Ministers and other relevant political leaders of the regions of Europe dealing with Environmental and Sustainable Development issues.

2. Objectives

The Environmental Conference of the Regions of Europe is dedicated to political co-operation between the regional Environment Ministers and other relevant political leaders of the regions. ENCORE aims through this cooperation to contribute to the effective implementation of EU environmental policy, to improve environmental governance and to contribute to sustainable development in the regions of Europe.

Moreover ENCORE:

- Provides politicians with a forum for discussing environmental issues of regional significance,
- Enables regions to establish a common position and exert their collective influence on the formulation of environmental policy within the European Union, and
- Allows cooperation, exchange of experiences and common activities among regions in environmental issues.

3. ENCORE participation

Participation in ENCORE is open to all European regions.

Participation is voluntary, with no fee and no legal commitments.

4. Valencia Charter

The Valencia Charter has been agreed by the ENCORE Conference and sets out the commitment of the Regions of Europe to improve its environment and to promote sustainable development. The Regions of Europe are encouraged to formally sign up to the Charter.

5. ENCORE Core Structure

ENCORE has three working levels:

Firstly, the Conference is a biennial meeting addressed to the Environment Ministers and other relevant political leaders of the regions of Europe as well as authorities of the EU institutions dealing with Environment and Sustainable Development issues.

Secondly, the Steering Group meets twice a year and its members act on behalf of their regions following their Ministers' instructions.

Finally, the Steering Committee meets once a year.

6. Conference

The Conference is ENCORE's driving force and is intended to be a high political level summit taking place every two years.

ENCORE Conference is a political forum where the Environment Ministers and other relevant political leaders of the regions of Europe discuss EU policy, exchange points of view, establish common positions towards EU legislation and set regional cooperation.

Moreover, the Conference takes stock of the progress made in between Conferences, approves the political strategy and the Action Plan to be developed during the next two years and decides on the location of the next ENCORE Conference, following a voluntary offer from a region.

In addition, ENCORE Conference analyses in depth selected specific environmental issues.

7. Steering Group

The Steering Group consists of a group of regions that are voluntary involved with the day to day responsibilities of ENCORE.

The Steering Group members act on behalf of their regions and following their Ministers' instructions.

The Steering Group aims to have one representative region of each member state of the EU. The region represented in the Steering Group should inform and report the rest of the regions within its country about ENCORE activities and decisions.

The Steering Group's main aims are to supervise the development of the Action Plans, to support the organization and planning of the Conferences and to make decisions on the everyday issues of ENCORE.

Decision-taking within the Steering Group is by consensus.

Members will try to find this consensus.

8. Steering Committee

The Steering Committee consists of a group of Environment Ministers or other relevant political leaders from the regions of Europe that are voluntary involved with the political issues of ENCORE.

The Steering Committee pursues to hold an informal yearly meeting. The Steering Committee meetings are held in the framework on ENCORE Conferences when these are held, while the year that ENCORE Conferences do not take place, the Steering Committee meeting is held in one of the regions that will host the next Conference.

The aim of the Steering Committee meetings is to discuss current political events and strengthen the political power of ENCORE.

9. Ruling ENCORE

ENCORE is presided over by the Minister for the Environment or the relevant political leader of the Region that will host the next Conference together with the equivalent that hosted the last Conference. The Co-Presidents lead and promote ENCORE at political level.

The Steering Group is chaired by the representative of the Region that will host the next Conference together with the representative of the Region that hosted the last Conference. They are responsible for chairing the meetings, representing ENCORE at other networks and institutions, and preparing the meeting agendas and other necessary documents.

10. ENCORE Permanent Secretariat

The ENCORE Secretariat is the executive office of ENCORE and responsible for the maintenance and development of the ENCORE website. Moreover, the Secretariat is responsible for the maintenance of the SG communications and the support of the Co-Presidents.

The ENCORE Secretariat is permanently managed by staff from the region of Aragon, appointed to that by Ministers' consensus at the ENCORE Conference 2010.

(www.encoreweb.org)

ENCORE – Zakres działania
ENCORE [logo]

Konferencja Regionów Europy ds. Środowiska

Zakres działania

1. Definicja

ENCORE oznacza Konferencję Regionów Europy ds. Środowiska i jest platformą polityczną i forum Ministrów Ochrony Środowiska i innych przywódców politycznych regionów Europy odpowiedzialnych za zagadnienia środowiska i zrównoważonego rozwoju.

2. Cele

Konferencja Regionów Europy ds. Środowiska koncentruje się na politycznej współpracy pomiędzy Ministrami Ochrony Środowiska regionów i innymi przywódcami politycznymi regionów. Poprzez tę współpracę ENCORE chce mieć swój wkład w skuteczną realizację unijnej polityki ochrony środowiska i tym samym poprawić zarządzanie środowiskiem naturalnym i przyczynić się do zrównoważonego rozwoju regionów Europy.

Ponadto ENCORE:

- stanowi forum do dyskusji nad zagadnieniami środowiskowymi o znaczeniu regionalnym dla polityków,
- umożliwia regionom wypracowanie wspólnego stanowiska i wywieranie wspólnego wpływu na tworzenie polityki ochrony środowiska w Unii Europejskiej i
- umożliwia współpracę, wymianę doświadczeń i wspólne działania pomiędzy regionami w kwestiach związanych z ochroną środowiska.

3. Uczestnictwo w ENCORE

Uczestnictwo w ENCORE jest otwarte dla wszystkich regionów europejskich. Jest ono dobrowolne, bez opłat i prawnych zobowiązań.

4. Karta Walencka

Karta Walencka została uzgodniona podczas Konferencji ENCORE i wyraża zobowiązanie regionów Europy do poprawy stanu środowiska naturalnego i promowania zrównoważonego rozwoju. Zachęca się zatem Regiony Europy do formalnego podpisania Karty.

5. Struktura ENCORE

ENCORE ma trzy poziomy robocze:

Pierwszy – Konferencja jest spotkaniem organizowanym co dwa lata, adresowanym do Ministrów Ochrony Środowiska i innych przywódców politycznych regionów Europy, jak również władz instytucji Unii Europejskiej odpowiedzialnych za zagadnienia ochrony środowiska i zrównoważonego rozwoju.

Drugi – Grupa Sterująca spotykająca się dwa razy w roku, której członkowie działają w imieniu swoich regionów, stosując się do wytycznych swoich Ministrów.

Trzeci – Komitet Sterujący spotykający się raz w roku.

6. Konferencja

Konferencja jest siłą napędową ENCORE, mającą spełniać rolę szczytu politycznego odbywającego się co dwa lata.



Achim Andrey

Konferencja ENCORE jest forum politycznym, gdzie Ministrowie Ochrony Środowiska i inni przywódcy polityczni regionów Europy omawiają politykę Unii Europejskiej, wymieniają opinie, wypracowują wspólne stanowiska na temat ustawodawstwa unijnego i ustalają współpracę na poziomie regionalnym.

Ponadto Konferencja podsumowuje postęp osiągnięty w czasie między Konferencjami, przyjmuje strategię polityczną i Plan Działania, który będzie realizowany podczas najbliższych dwóch lat i podejmuje decyzję co do miejsca następnej Konferencji ENCORE zgodnie z dobrowolnymi ofertami złożonymi przez regiony.

Konferencja ENCORE analizuje również dogłębnie konkretne zagadnienia związane z ochroną środowiska.

7. Grupa Sterująca

Grupa Sterująca składa się z grupy regionów, które dobrowolnie wykonują bieżące obowiązki ENCORE.

Członkowie Grupy Sterującej działają w imieniu swoich regionów, stosując się do wytycznych swoich Ministrów.

Celem Grupy Sterującej jest posiadanie jednego regionu członkowskiego w każdym państwie członkowskim Unii Europejskiej. Region reprezentowany w Grupie Sterującej powinien informować inne regiony swojego państwa i składać im raporty o działaniach i decyzjach podjętych przez ENCORE.

Główne cele Grupy Sterującej to nadzorowanie realizacji Planów Działania, wspieranie organizacji i planowania Konferencji oraz podejmowanie decyzji w bieżących sprawach ENCORE.

Grupa Sterująca podejmuje decyzje na zasadach konsensusu.

Członkowie Grupy będą starać się osiągnąć taki konsensus.

8. Komitet Sterujący

Komitek Sterujących składa się z zespołu Ministrów Ochrony Środowiska lub innych odnośnych przywódców politycznych, którzy dobrowolnie angażują się w działania polityczne ENCORE.

Komitek Sterujących spotyka się nieformalnie raz do roku. Spotkania te odbywają się w ramach Konferencji ENCORE, jeżeli są one organizowane, natomiast w latach, w których Konferencje te nie są organizowane, Komitet Sterujący spotyka się na terenie jednego z regionów, który będzie gospodarzem następnej Konferencji.

Celem tych spotkań jest omawianie aktualnych wydarzeń politycznych i umacnianie siły politycznej ENCORE.

9. Zarządzanie ENCORE

Na czele ENCORE stoi Minister Środowiska lub odnośny przywódca polityczny Regionu, który będzie gospodarzem następnej Konferencji, wraz ze swoim odpowiednikiem, który był gospodarzem poprzedniej Konferencji. Ci dwaj prezydenci kierują i promują ENCORE na szczeblu politycznym.

Na czele Grupy Sterującej stoi przedstawiciel Regionu, który będzie gospodarzem najbliższej Konferencji wraz z przedstawicielem Regionu, który był organizatorem ostatniej Konferencji. Do ich obowiązków należy przewodniczenie spotkaniom, reprezentowanie ENCORE przed innymi sieciami i instytucjami oraz przygotowywanie programów spotkań i innych ważnych dokumentów.

Achille Andruzy



10. Stalý Sekretariat ENCORE

Sekretariat ENCORE jest biurem wykonawczym ENCORE i odpowiada za utrzymanie i rozwój strony internetowej ENCORE. Ponadto do obowiązków Sekretariatu należy zarządzanie informacjami w Grupie Sterujączej i pomóc obu prezydentom.

Sekretariat ENCORE jest na stałe zarządzany przez personel regionu Aragon wyznaczony w drodze konsensusu ministrów na Konferencji ENCORE 2010.

(www.encoreweb.org)

Ja – Agata Andrzejewska, Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego, wpisana na listę Tłumaczy Przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP 695/05 - zaświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi dokumentem w języku angielskim. Łódź, 17 sierpnia 2011. Repertoriu m nr 508/11. Stron tłumaczenia: 6 (5742 znaków)



Agata Andrzejewska

... /3